



AMBASSADE DE FRANCE AU NIGER Service de Presse

LE NIGER A TRAVERS SA PRESSE DU 01 AU 07 NOVEMBRE 2010 SOMMAIRE

INTERNATIONAL

Mauritanie

Insécurité dans le Sahel

COOPERATION BILATERALE ET MULTILATERALE

Organisation Internationale de la Francophonie UNFPA

POLITIQUE ET AFFAIRES INTERIEURES

Scrutin référendaire

CSRD

Primature

Gouvernement

Conseil des Ministres du 4 novembre 2010

PARTIS POLITIQUES-ASSOCIATIONS-SYNDICATS

MODEN-Lumana

CDS Rahama

CDS Rahama / MODEN Lumana

Mouvement patriotique pour la défense de la Nation et du peuple

Association Jeunesse - Santé - Développement

Association Nationale des Droits De l'Homme

SOCIETE

Environnement

Médias

ECONOMIE

ZAIN

CULTURE ET SPORT

Sport

INTERNATIONAL

Mauritanie

Du 24 au 28 octobre, s'est tenu en Mauritanie, un forum national sur le terrorisme et l'insécurité dans la bande sahélo-saharienne, *L'Evènement (02/11/10)*. Les différentes dimensions du terrorisme et de l'extrémisme (religion, culture, communication, politique, justice, défense et sécurité) ont été abordées, l'importance des dimensions éducatives et sociales a été soulignée, *L'Evènement (02/11/10)*.

Insécurité dans le Sahel

« Des troupes américaines dans le Sahel ? » s'interroge *L'Evènement (02/11/10)*. Selon un journal algérien, repris par *L'Evènement (02/11/10)*, les Etats-Unis étudieraient « sérieusement la possibilité d'envoyer des troupes en grand nombre au Sahel afin de contrecarrer AQMI [...et] envisageraient de se rabattre sur la France pour que ce pays serve de sous-traitant. »

UEMOA

« Nouveau cadre harmonisé des dépenses publiques de l'UEMOA, une révolution, » *L'Evènement* (04/11/10).

COOPERATION BILATERALE ET MULTILATERALE

Organisation Internationale de la Francophonie

Le Premier Ministre, Mahamadou Danda, et le Président du CCN, Marou Amadou, ont reçu, le 30 octobre, une délégation de l'OIF conduite par Mme Farida Jaidi, Ambassadeur, représentante personnelle du Premier Ministre du Royaume du Maroc au Conseil Permanent de la Francophonie, *Le Sahel* (01/11/10). La délégation est en mission d'informations à l'occasion du referendum constitutionnel, *Le Sahel* (01/11/10).

UNFPA

« L'UNFPA octroie des lots d'équipements médicaux et des kits de santé de la reproduction pour une valeur d'environ 10 millions de FCFA, » *Le Sahel (03/11/10)*.

POLITIQUE ET AFFAIRES INTERIEURES

Scrutin référendaire

CSRD

Le Président du CSRD, Salou Djibo, s'est adressé aux médias après avoir voté : « Je viens d'accomplir mon devoir de citoyen avec l'espoir que la 7^{ème} République sera pour le Niger, un nouveau départ pour la mise en place d'un système démocratique porteur de stabilité politique, de cohésion nationale, de progrès social et de développement économique, » *Le Sahel (01/11/10)*.

Primature

D'après le Premier Ministre, Mahamadou Danda, « le référendum servira d'exemple pour tous les autres scrutins à venir, » *Le Sahel (01/11/10)*. Le Premier Ministre a remercié « ces discrètes personnes » qui travaillent au sein de la CENI, [...qui] font honneur à leur mission et à l'institution. » Quant à la mobilisation des électeurs, le Premier Ministre a déclaré : « nous sommes confiants. [...] Nous attendons au moins que le taux habituel jusqu'ici enregistré soit dépassé. »

Conseil Consultatif National

Le Président du CCN, Marou Amadou, dit avoir eu le « privilège [...] d'avoir accompli un acte pour nous-mêmes et pour les générations futures. [...] Notre souhait est que cette Constitution dure le plus longtemps possible, qu'elle ne soit jamais foulée au pied et qu'elle ne puisse être modifiée que dans les règles qu'elle contient. [...] La Constitution [...] concerne tous les citoyens individuellement et collectivement. [...] Tous les nigériens votent pour la Constitution, parce que c'est elle qui garantit à chacun [...] la liberté et la sécurité. [...] Les enjeux sont si nombreux, les défis si importants au point que chacun mesure la portée de l'acte que nous posons aujourd'hui non seulement pour nous, mais aussi pour ceux qui naîtront » dans l'avenir, » Le Sahel (01/11/10).

Observatoire National de la Communication

Le Président de l'ONC, Abdourahamane Ousmane, a déclaré « ce vote consacrera le retour de notre pays à l'ordre constitutionnel normal. En votant c'est comme si chaque citoyen appose sa signature sur cette Constitution qui un contrat social et politique qui lie les citoyens de la République. Le Citoyen participe ainsi à la restauration de la démocratie, » *Le Sahel (01/11/10)*.

Porte-parole du Gouvernement

Pour le Ministre des Enseignements secondaire et supérieur, Porte-parole du Gouvernement, « le referendum est de loin une consultation électorale nettement plus importante que toutes les autres, puisque c'est elle qui signe l'acte fondateur de la 7^{ème} République. [...] Il s'agit à travers elle de montrer notre maturité politique, notre attachement aux valeurs qui fondent la République, » *Le Sahel (01/11/10)*.

Commission Electorale Nationale Indépendante

Le Président de la CENI, Abdourahamane Gousmane, a indiqué que les résultats provisoires seraient transmis au Conseil Consultatif mercredi prochain », Le Sahel (01/11/10).

- Le Président de la CENI a proclamé les résultats globaux provisoires du scrutin référendaire, le 2 novembre, *Le Sahel (03/11/10)*. « Les résultats sont sans appel » : le OUI l'emporte avec 90,18% et un taux de participation de 52,65%. Bien que satisfait de la mobilisation des électeurs et de la « sérénité » dans laquelle se sont déroulées les opérations de vote, des « réflexions sont engagées dans un cadre partenarial » entre la CENI, le gouvernement et les partenaires du Niger sur les difficultés rencontrées à l'occasion du scrutin. Le Président de la CENI ainsi que le Ministre de l'Intérieur ont remercié « tous ceux qui ont apporté leur contribution à ce résultat. » Marou Amadou, Président du CCN, a « appelé tous les acteurs politiques notamment à observer la même sérénité lors des futurs scrutins. »

Observatoire nationale des droits de l'homme et des libertés fondamentales

L'ONDHLF a rendu ses observations sur la mission de pédagogique de supervision et de contrôle de la régularité du droit de vote lors du scrutin référendaire du 31 octobre, dans un communiqué de presse du 04 novembre, *Sahel Dimanche* (04/11/10). 98 observateurs ont été déployés dans toutes les régions du Niger. Le rapport indique également que « tout s'est passé conformément à la loi concernant l'identification de l'électeur, le matériel électoral et la qualité du registre électoral. » « Aucune anomalie » n'a été relevée sur le registre électoral ou lors du dépouillement. Le rapport de l'ONDHLF mentionne quelques imperfections :

- la non concordance entre les numéros de cartes des électeurs et des listes ;
- le « léger retard » à l'ouverture des bureaux de vote, le carburant n'ayant pas été mis à la disposition des responsables et le mauvais état des véhicules réquisitionnés ;
- « certains bureaux de vote ont un peu plus tôt que l'heure prévue »;
- « l'absence de certains membres de bureaux de vote, notamment parmi les assesseurs et les délégués des partis politiques » ;
- « la démotivation du personnel des bureaux. »

Déroulement du scrutin

« Pari gagné pour le général Salou Djibo », *L'Actualité* (03/11/10), « pari gagné pour la CENI, » *Le Courrier* (04/11/10). Pour *Le Canard Déchaîné* (01/11/10), c'est le « seul scrutin qui engage véritablement les autorités de la transition. Ceux à venir sont l'affaire des partis politiques et des candidats indépendants. »

Ce scrutin était un « test grandeur nature. [...] Les défaillances sont à présent décelées. Il faut s'atteler à leurs corrections, »Le Canard Déchaîné (01/11/10). En effet, selon Alternatives (04/11/10), « dans maintes localités, le scrutin référendaire s'est déroulé dans des conditions déplorables ». Citant un membre du gouvernement « on a signalé beaucoup de cartes qui n'ont pas, par exemple, été distribuées à temps, » le journal poursuit « dans de nombreux centres, les opérations électorales ont débuté en retard, soit parce que le matériel électoral n'était pas disponible, soit parce que les responsables des bureaux de vote ne sont pas arrivés. [...A cela s'ajoute] plusieurs problèmes d'ordre logistique : mauvais dispatching du matériel électoral et des bulletins de vote, insuffisance de véhicules de pool, manque de listings, installation d'isoloirs de fortune, cartes d'électeurs endommagées et comportant des erreurs. » « Beaucoup reste à faire, » La Source (04/11/10). Plusieurs journaux dont La Roue de l'Histoire (03/11/10) relève des « contraintes financières liées à la lenteur de décaissement des fonds du PNUD »

qui a des procédures « lourdes et inadaptées au contexte. » Même si « un pas important vient d'être franchi, » *Le Républicain* (04/11/10), « le plus dur reste à venir, » *La Griffe* (01/11/10), avec les prochains scrutins.

Mobilisation des citovens

« La grande surprise est la forte mobilisation des zones rurales, » *L'Actualité* (03/11/10). « Contre toute attente, les citoyens nigériens sont sortis massivement pour accomplir leur devoir » s'étonne *La Roue de l'Histoire* (03/11/10). « La mobilisation a peut-être été timide dans les centres urbains, mais les électeurs des zones rurales ont pu sauver les meubles, » *Le Républicain* (04/11/10).

Les taux d'abstention ont été très élevés dans les centres urbains : «75,53% pour la Commune I de Niamey ; 79,58 à la Commune II ; 83,93% à la Commune de Zinder ; 72,20% à la Commune de Diffa ; 68,40% à Dosso ; 80,39% pour la commune urbaine de Tahoua, » *Le Républicain (04/11/10)*. Une des raisons pour de nombreux journaux réside dans « l'attitude des partis politiques qui [...] ne se sont pas prêtés au jeu, » *Le Soleil (02/11/10)*. « En ne les associant pas à la campagne, le CSRD a commis une grave erreur » estime *Le Témoin (01/11/10)*.

Ces taux contrastent avec la mobilisation très appréciable dans le milieu rural : «77,70% dans la commune rurale d'Afalla (Tahoua) ; 92,29% dans la commune rurale de Tamaya (Tahoua) ; 61,80% dans la commune rurale de Bagaoura ; 81,33% à Tombo Koarey (Dosso) ; 77,84% dans la commune rurale de Kourteye (Tillabéry) ; 89,34% dans la commune rurale de Akoubounou (Tahoua) et 83,33% dans la commune rurale de Bankilaré, » *L'Evènement* (03/11/10).

Malgré la préférence « des citoyens [nigériens...à] voter pour des candidats », le referendum est pour eux « la clé pour les autres scrutins [...] qui vont placer à leur tour, des hommes à la tête des institutions, » ce qui explique la forte mobilisation des populations au cours du scrutin pour *Le Canard Déchaîné* (01/11/10). Au contraire pour le journal *Alternatives* (04/11/10) s'interroge sur le fort taux de participation en milieu rural, « loin des caméras des médias, des yeux, des observateurs indépendants »: « D'où viennent les électeurs qui ont gonflé le taux de participation à ce scrutin que tout le monde pronostiquait très faible ? » [...] Des raisons de douter de la forte affluence devant les urnes [...] ne manquent pas. »

CSRD

- Le Chef de l'Etat, Salou Djibo, a reçu les lettres de créances du nonce apostolique, Mgr Vito Rallo et de trois nouveaux Ambassadeurs: Mme Awahou Labouba, Ambassadeur de la République du Bénin, Mme Bissa Williams, Ambassadeur des Etats-Unis d'Amérique et Mme Brigitte Nygaard Markussen, Ambassadeur du Royaume du Danemark, *Le Sahel (01/11/10)*.
- Le Chef de l'Etat a reçu le 3 novembre, Pierre Yoavi Sedjro, Directeur général du Fonds de Solidarité Africain (FSA), *Le Sahel (04/11/10)*.

Primature

Le Premier Ministre, Mahamadou Danda, a présidé, le 4 novembre, la cérémonie de lancement de la caravane nationale sur la démocratie, la culture citoyenne et la réconciliation nationale, *Sahel Dimanche* (05/11/10). La caravane, qui mobilise notamment « les pouvoirs publics, la chefferie traditionnelle, les partis politiques, les organisations de la société civile, les associations religieuses, les associations de femmes, [...] de jeunes et les artistes », sillonnera les huit régions du Niger afin de « sensibiliser les populations aux idéaux de la démocratie à travers des conférences – débats, des activités culturelles et artistiques ainsi que des appels en faveur de la démocratie, de la paix et de la tolérance » a indiqué le Premier Ministre, *Sahel Dimanche* (05/11/10).

Gouvernement

Ministère de l'Equipement

- Le Ministre de l'Equipement, le Colonel Sory Diallo Mahamane, accompagné notamment de l'Ambassadeur de la Grande Jamahiriya Arabe Libyenne, a effectué une visite de terrain afin de constater l'avancement des travaux de construction de la route transharienne Al Kadhafi, *Le Sahel (01/11/10)*. La mission a retenu la nécessité de (i) « renforcer les équipes en matériel et en personnel pour accélérer les travaux » et (ii) « lancer un deuxième front à partir [...] d'Agadez. » Un nouveau tracé a été retenu, la

route passera par Dabaga, Tabelot, l'arbre du Ténéré et Dirkou permettant ainsi l'écoulement des importantes productions fruitières et maraîchères de la zone, *Le Sahel (01/11/10)*.

Le Ministre de l'Equipement, Colonel Sory Diallo Mahamane, a constaté « des taux d'avancement de travaux satisfaisants : [...] 97% pour le deuxième pont de Niamey », des avancées importantes sur le site de relogement des populations et sur les chantiers de construction de deux routes pavées dans la Commune V de Niamey, *Le Sahel* (04/11/10).

Ministère des Transports, du Tourisme et de l'Artisanat

Le Ministre, le Colonel Ahmed Mohamed, a présenté, le 30 octobre, l'évaluation de sa feuille de route : Ordonnance portant code de l'aviation civile adoptée, statuts de l'Agence Nationale de l'Aviation Civile soumis au gouvernement pour adoption, stratégie nationale des transports ainsi que le projet de Code de la route soumis pour validation, un système informatique de gestion des documents de transport est en cours d'élaboration, des formations sont organisées, la stratégie nationale du développement durable du tourisme a été transmise au Gouvernement pour adoption, le renforcement et le développement des structures et infrastructures de promotion du secteur de la moyenne et petite entreprise artisanale est adopté et relancé, l'étude de faisabilité du chemin de fer Dosso-Parakou est en bonne voie, etc. *Le Sahel* (01/11/10). Des avancées notoires dans tous les domaines, *Le Sahel* (01/11/10).

Ministère de la Justice et des Droits de l'Homme, Garde des Sceaux

Le Ministre, Abdoulaye Djibo, a présenté, le 29 octobre, les résultats de mise en œuvre de sa feuille de route, *Le Sahel* (01/11/10). Toutes les actions réalisées et programmées sont issues de la politique sectorielle validée le 6 août 2010 : installation de la Cour des comptes, création d'un pôle judiciaire en matière de lutte contre le terrorisme, formation et renforcement de capacités des acteurs, système statistique de la justice en cours d'évaluation, informatisation du casier judiciaire, modernisation des conditions de travail, réhabilitation des infrastructures, etc., *Le Sahel* (01/11/10).

Ministère de la Fonction Publique et de l'Emploi

L'étude de faisabilité pour l'observatoire de l'emploi et de la formation professionnelle a été validée les 26 et 27 octobre, *Le Sahel (02/11/10)*.

Ministère des affaires étrangères, de la coopération, de l'intégration africaine et des nigériens à l'extérieur

La Ministre, Mme Touré Aminata Maïga, a présenté le bilan à mi-parcours de sa feuille de route, le 3 novembre, *Le Sahel (04/11/10)*. « Des avancées significatives dans l'exécution du mandat » a indiqué la Ministre avec « l'atténuation significative de l'isolement diplomatique », la « reprise graduelle de la coopération [...] avec les partenaires bi et multilatéraux », le « niveau d'efficience de participation du pays aux foras internationaux, » *Le Sahel (04/11/10)*.

Ministère de la communication, des Nouvelles Technologies de l'information et de la culture

Un atelier de formation sur la gestion axée sur les résultats s'est tenu du 3 au 5 novembre, *Le Sahel* (04/11/10).

Conseil des Ministres du 4 novembre 2010

Ministère des transports, du tourisme et de l'artisanat

3 décrets ont été adoptés : le décret déterminant les conditions de transport par voie terrestre des produits stratégiques et les conditions d'accès aux sites miniers et d'hydrocarbures, le décret portant organisation des directions nationales du Ministère et déterminant les attributions de leurs responsables, le décret déterminant l'organisation et le fonctionnement de l'Agence Nationale de l'Aviation Civile (ANAC-Niger), *Sahel Dimanche* (05/11/10).

Ministère de l'intérieur, de la sécurité, de la décentralisation et des affaires religieuses

Le décret portant plan de carrière du personnel du cadre autonome de la Police Nationale et le Décret portant création d'un Comité de suivi et évaluation de la Loi de Programmation de la Police Nationale 2008-2012 ont été adoptés, *Sahel Dimanche* (05/11/10).

Ministère des enseignements secondaire et supérieur et de la recherche scientifique

Trois ordonnances et un décret ont été adoptés :

- l'ordonnance portant création de l'Office national des Equivalences, des examens et concours du supérieur (ONEECS) ;
- l'ordonnance modifiant les articles 4 alinéa 2 et 9 de l'ordonnance n°99-34 du 27 août 1999, portant régime général des établissements publics à caractère scientifique, culturel et technique ;
- l'ordonnance modifiant les articles 4 et 5 de l'ordonnance n°99-71 du 20 décembre 1999, portant création d'établissement public à caractère scientifique, culturel et technique dénommé Université Abdou Moumouni de Niamey ;
- le décret portant approbation des statuts de l'Office national des Equivalences, des examens et concours du supérieur (ONEECS).

Ministère de l'économie et des finances

Deux ordonnances ont été adoptées :

- l'ordonnance portant deuxième rectification à la Loi n°2009-26 du 6 novembre 2009, portant Loi de finances pour l'année budgétaire 2010 ;
- l'ordonnance portant modification de la Loi n°2005-14 du 30 mai 2005, portant Statut Autonome du Personnel du Cadre des Douanes.

Ministère du commerce, de l'industrie et de la promotion des jeunes entrepreneurs

Deux décrets ont été adoptés :

- le décret portant approbation des statuts de l'Office des Produits Vivriers du Niger (OPVN),
- le décret portant organisation des directions générales et des directions nationales du Ministère et déterminant les attributions de leurs responsables.

Ministère de la formation professionnelle et de l'alphabétisation

L'ordonnance portant création d'un établissement public à caractère social dénommé Centre des Métiers du Cuir et d'Art du Niger (CMCAN) a été adopté ainsi que le décret portant approbation des statuts du Centre.

Nomination

- Le Commissaire commandant Boubacar Yacouba est nommé Directeur du Centre National des œuvres universitaires de l'Université de Niamey ;
- Le Général de division, Seyni Garba AOS est nommé Ambassadeur du Niger auprès du Royaume du Maroc ;
- M. Oumarou Tahirou est nommé Consul Général du Niger à Djeddah;
- Mme Abdou Rabi Dodo est nommée Consul Général du Niger à Kano;
- M. Abdoul Baki Laouali est nommé Directeur de l'Ecole normale d'Agadez.

PARTIS POLITIQUES-ASSOCIATIONS-SYNDICATS

MODEN-Lumana

« Hama Amadou est en train de mobiliser ses troupes pour les élections à venir » annonce *La Griffe* (01/11/10), suite au meeting « géant » du parti, le 30 octobre, lors duquel a été inauguré le siège de la coordination zone de Say.

CDS Rahama

« Abdou Labo annonce sa candidature » à l'investiture du parti, candidature qui s'ajoute à celle de Mahamane Ousmane, *La Roue de l'Histoire (03/11/10)*. Le prochain congrès aura lieu le 20 novembre, *La Roue de l'Histoire (03/11/10)*.

CDS Rahama / MODEN Lumana

« Echanges de civilité entre la CDS et Lumana », titre *La Roue de l'Histoire (03/11/10)*, suite à des recrutements de militants de la CDS par le Lumana. Le journal conclue en invitant le « Conseil des grands [...à] se réunir pour examiner les règles de bonne conduite au sein de la famille politique de la CFDR, » *La Roue de l'Histoire (03/11/10)*.

Mouvement patriotique pour la défense de la Nation et du peuple

Le coordonnateur du Mouvement, Nouhou Mahamadou Arzika, a été interpellé puis relaxé le 27 octobre, suite à sa déclaration du 25 octobre (*Revue de presse 43*), *La Griffe (01/11/10)*.

Association Jeunesse – Santé – Développement

Les activités de l'AJSD ont été officiellement lancées, le 30 octobre, par le Président de l'association, Dr Abdoul Aziz Yazi Maiaiki et sa vice-présidente, Melle Neyno Nafissa, *Le Sahel (04/11/10)*.

Association Nationale des Droits De l'Homme

L'Association suspend 6 membres siégeant au bureau exécutif national pour des manœuvres frauduleuses dans le cadre de l'achat de matériel par l'association, *L'Evènement (04/11/10)*.

SOCIETE

Environnement

N'Djamena a accueilli du 29 au 31 octobre, la session Afrique du 8ème forum sur le développement durable, puis le 1er novembre, le 13ème Sommet des Chefs d'Etat et de Gouvernement des pays membres de la Commission du Bassin du Lac Tchad, *La Griffe (01/11/10)*. Tous les pays membres ont appelé à des « mesures urgentes pour sauver le Lac Tchad » qui menace « 30 millions de riverains », le devenir du lac est aujourd'hui un « véritable défi, » *La Griffe (01/11/10)*.

Médias

L'Association des Professionnelles de la Communication, avec l'appui de l'UNIFEM et de l'UNFPA, a organisé de septembre à octobre une série de formations à destination des professionnelles des médias audio visuels et de la presse écrite sur les thèmes : genre et médias, renforcement de la visibilité des femmes leaders/candidates, *Le Sahel (04/11/10)*.

ECONOMIE

ZAIN

« Lancement officiel de Zap Nigelec », *Le Canard Déchaîné* (01/11/10), qui offre aux abonnés la possibilité de régler leurs factures d'électricités à partir du téléphone mobile.

CULTURE ET SPORT

Sport

La 4^{ème} édition du tournoi de l'UEMOA se déroulera du 7 au 14 novembre aux stades Général Seyni Kountché et municipal de Niamey. L'accès aux stades est gratuit, *Le Sahel (04/11/10)*.